

ЦЕБСНІ  
Пралетары

№ 239  
БЕРАДА  
28  
КАСТРЫЧНИКА  
1931 г.  
Год выдання XIV.

„Разгарнуць самую актыўную работу  
вакол выканання плянаў нарыхтоўак, зараз-жа ўжыць меры да вы-  
праўлення дапушчаных снажэнняў, спыніць усялякія гутаркі аб нерэ-  
альнасці плянаў і ўзяцца за іх сапраўды большавіцкае выкананне“  
Аб ходзе загатоўак збожжа, бульбы, ільну, жывёлы і  
адгрукі бульбы для пралетарскіх цэнтраў СССР

ПАСТАНОВА ЦК КП(б)Б

рашучасцю біць па кулацкай практыцы,  
па спажывецкіх тэндэнцыях

Пятніцы адназначна, што выкананне гадавых плянаў за-  
гатоўак (на становішчы на  
20-га кастрычніка 1931 году)  
на збожжы—35,4 проц., ільня-  
валасце—1 проц., ільнясці—  
27,2 проц., бульбе—20 проц. і  
жывёлах загатоўках—7,7 проц.  
квартальнага пляну, з'яўляецца  
ца абсалютна недавальнымі і  
таржывым ход выканання  
асноўных гаспадарчых палітыч-  
ных задач, што стаяць перад  
КП(б)Б.

Асабліва недапушчальным трэ-  
баліць існаванне са-  
снажэнняў асабліва сільскай  
гаспадаркі: гэта выўляецца  
ў тым, што адносна вага кал-  
гасаў у загатоўках збожжа  
(на 16-га кастрычніка) скла-  
дае толькі 28,7 проц. і саўгасаў—  
0,5 проц.

ЦК ільну, што такое неда-  
вальнае становішча з за-  
гатоўкамі пры поўнай рэальнасці  
маршаваных выкананняў наме-  
чае пляну ў скарачэння тэр-  
міны можа тлумачыцца наступ-  
нымі асноўнымі прычынамі.

1. Дзеятнасць ЦК аб разгорт-  
ванні загатоўак і ў прыватнасці пастанова ЦК аб  
збожжазагатоўках (29-га вер-  
асіяна г. г.), яка абавязала  
с-ўгасныя тэсты, Белкалгас-  
цэнтр, Трактарацэнтр, збож-  
жазагатоўныя арганізацыі і  
райпартарганізацыі павялічыць  
роўну разгортку работу за  
выкананне плянаў загатоўак;  
дзякуючы ў якасці ЦК патрабаваў  
рашучай барацьбы з кулацкай  
практыкай складання збожжа  
фуржынаў і балансу і барацьбы  
з разважаннямі аб нерэаль-  
насці плянаў загатоўак, фак-  
тычна ільну выканан.

Напярэды райкомы КП(б)Б  
і ўпаўнаважаных ЦК—Койданаў-  
скага, Чэрвеньскага, Дрысенскага,  
Глуцкага, Мазырскага, Плесчаніцкага,  
Рэчыцкага, Полацкага, Барысаў-  
скага, Вушацкага, Брагінскага,  
Глуцкага, Лельчыцкага, Пухавіч-  
скага, Заслаўскага, Чачэрскага,  
Ельскага, Лельчыцкага і Чыр-  
каўскага раёнаў, што калі на  
працягу бліжэйшай дэкады ня  
будзе ў гэтых раёнах дэяўт  
рашучы пералом у загатоўках,  
ЦК у адноснах парткіраўніцтва  
гэтых раёнаў прыме самыя ра-  
шучыя меры.

З'яўца з работы дырэктара  
вусацкага МТС т. Барыяла за  
правапартуністычнае кіраўніц-  
тва загатоўкамі, невыкананне  
плянаў і адсутнасць рашучай  
барацьбы са спажывецкімі на-  
строямі ў калгасах і напярэды  
дырэктару і іншым МТС, што ў  
выпадку нестварэння рашучага  
пералому ў загатоўках дырэк-  
тары МТС будуць прыцягнуты  
да суровай адказнасці.

6. Прапанаваць Калгасцэн-  
тру, Наркамсему, Саўгас-  
цэнтру і ўпаўнаважанаму Тра-  
ктарацэнтру скараціць усе рас-  
парадкаванні і дзеянні аб за-  
гатоўках, у якіх прадумеджана  
стварэнне ў калгасах і саўга-  
сах збожжавых фондаў за лік  
устаноўленага пляну загатоўак.

7. ЦК адзначае, што Бел-  
сельтэст на працягу  
д в у х месці не да в э ў  
пляну збожжазагатоўак да саў-  
гасаў сваёй сістэмы. Тав. Грэ-  
бенчык—дырэктар Белсельтэ-  
ста—ня выканаў пастановы  
Бюро ЦК ад 29-га верасня і сваімі  
антыпартуністычнымі адносінамі  
да загатоўак зграў на руку  
клясаваму ворагу. З'яўца та-  
варыш Грэбенчык з работы  
дырэктара Белсельтэста з аб-  
вясчэннем суровай вямовы.

8. ЦК адзначае, што буль-  
базагатоўкі ідуць нед-  
звычайна павольным тэмпам і та-  
му не пакрываюць патрабы вы-  
вазу. Прапанаваць партаргані-

11. Прапанаваць Белкалгас-  
цэнтру і аргтамсему  
аддзелу ЦК сумесна з рэдакцы-  
ямі газет «Звязь» і «Калас»  
арганізаваць перадачы з  
практыкай збожжазагатоўак,  
прэміяваць ужо зараз перада-  
чыя раёны і калгасы, якія выка-  
нвалі і набліжаюцца да выка-  
нання пляну загатоўак, склі-  
каючы іх з'ездзіць, узяўшы на бук-  
сір адстаючыя калгасы і раёны,  
разгарнуўшы шырокую масаваю  
работу па мабільнаму адстаю-  
чым на выкананне плянаў, ра-  
шуча змагаючыся з практыкай  
адміністравання ў загатоўках.

Зводкі выканання плянаў хлеба нарыхтоўак  
на 25-е кастрычніка па Віцебскім раёне

Калгасы

Гадавое за- данне	Выканана	% выка- нання
1007 тон	307,7 тона	30,6

Аднаасобнікі

Гадавое за- данне	Выканана	% выка- нання
413 тон	293,9 тоны	59,7

Усяго па раёне

Гадавое за- данне	Выканана	% выка- нання
15000 тон	601,7 тон	40,3

За апошнюю п'яцідзёнку

Гадавое за- данне	Выканана	% выка- нання
	26,7 тоны	1,8

Аздаравіць кантору Саюзхлеба

У сучасны момант, калі хле-  
банарыхтоўкі маюць надзвычайна  
важнае значэнне—прашу апа-  
рату саюзхлеба павіна быць  
надзвычайна гібкая, ударная.  
У сапраўднасці мы маем адна-  
роднае, Зводкі аб хлеба нарых-  
тоўках за месці атрымалі не-  
магчыма, бо апошнія зусім не  
складуюцца, нават, каб атры-  
маць зводку аб хлеба нарыхтоў-  
ках за апошнюю п'яцідзёнку,  
трэба хадзіць па некалькі раз.  
Далёка не блалапалучна аб-  
стаіць права на хлеба нарых-

Віцебск займае  
Фінэстафэта

ПРОД ГАРАДОЎ БССР ПЕРШАЕ МЕСЦА ў ЭСТАФЭЦЕ  
НА ЗАДАЧА—ГНАЦЬ У ГАРУ КРЫВУЮ ВЫКАНАННЯ  
ФІНПЛЯНУ, ВА ШТО-Б ТО НІ СТАЛА  
KIV гадавіны Кастрычніка выканаць 50 проц.  
фінпляну 4-га кварталу  
Вышэй тэмпы барацьбы за фінплян

Віцебск займае першае месца ў эстафэце  
на задачы гнаць у гару крывую выканання  
фінпляну, ва што-б то ні стала. Кі-  
раўніцтвам райпартарганізацыі і рай-  
саветаў у Віцебскім раёне ўсталяваны  
высокія тэмпы барацьбы за фінплян.  
У першую дэкаду кастрычніка 1931 г.  
у Віцебскім раёне выканана 50 проц.  
фінпляну 4-га кварталу. Гэта тэмпы  
вышэй тэмпаў барацьбы за фінплян у  
іншых раёнах Беларускага саюза.  
У першую дэкаду кастрычніка 1931 г.  
у Віцебскім раёне выканана 50 проц.  
фінпляну 4-га кварталу. Гэта тэмпы  
вышэй тэмпаў барацьбы за фінплян у  
іншых раёнах Беларускага саюза.

Брыгада заводу імя т. Варашыла-  
ва ў Віцебску  
У сувязі з прарывам ў выкананні фін-  
пляну на прадпрыемствах Віцебску менскі  
завод імя т. Варашылава накіраваў у Ві-  
цебск буйную брыгаду на чале з прад-  
стаўніком Наркамфіну, якая ўжо прыступіла  
да працы.

Набліжаецца ідэявіні Кас-  
трывічковае рэвалюцыі і зараз-  
жа пачынаюцца кампанію пера-  
рабараў партыйных органаў  
кожнай партыйнай ячэйкі па-  
вінна сустраць з канкрэтнымі  
лічбамі і фактамі пералом у  
барацьбе за гэтых два адка-  
знейшых вучыцкі работ.

1. Замест большавіцкай ба-  
рацьбы за выкананне  
плянаў за атовак, энэргія рады  
кіраўнікоў партыйных і савец-  
кіх арганізацый буда накіравана  
не на выкананне плянаў  
згатоўак, а на разважання і  
нерэальнасці і немагчымасці  
іх выканання і на абарону  
неабходнасці ўстаўлення  
першапачатковых плянаў, што  
прышло да фактычнай бараць-  
бы супроць плянаў.

2. Рад раённых партыйных і на-  
ват у тым ліку кіраўнікоў ра-  
ённых партарганізацый існуюць  
антыпартуністычныя настроі і стаў-  
ка на самай у загатоўках,  
якія (настроі) па сутнасці ад-  
біваюць кулацкую лінію і з'яў-  
ляюцца вынікам не разумення  
новых форм клясавай барацьбы і  
тактыкі кулака, які імкнецца  
шыляхам ушыву на найбольш  
адстаючыя пласты калгаснікаў  
распальваць спажывецкія на-  
строі і тым самым разбураць  
калгасы з сярэдзіны. Гэтыя сна-  
жэнні і рвацкія настроі ў  
радзе калгасаў, якія ствараюць  
да клясавых ворагам, ня толькі  
не сустракалі рашучага і руй-  
нуючага адпору, але палтрыві-  
валіся асобнымі кіраўнікамі  
калгасаў і арганізацый. Гэтыя  
кіраўнікі па сутнасці з'явіліся  
агентамі кулака ў партыйным,  
са-эцкім і калгасным апаратах.

3. Рад раённых партыйных і на-  
ват у тым ліку кіраўнікоў ра-  
ённых партарганізацый існуюць  
антыпартуністычныя настроі і стаў-  
ка на самай у загатоўках,  
якія (настроі) па сутнасці ад-  
біваюць кулацкую лінію і з'яў-  
ляюцца вынікам не разумення  
новых форм клясавай барацьбы і  
тактыкі кулака, які імкнецца  
шыляхам ушыву на найбольш  
адстаючыя пласты калгаснікаў  
распальваць спажывецкія на-  
строі і тым самым разбураць  
калгасы з сярэдзіны. Гэтыя сна-  
жэнні і рвацкія настроі ў  
радзе калгасаў, якія ствараюць  
да клясавых ворагам, ня толькі  
не сустракалі рашучага і руй-  
нуючага адпору, але палтрыві-  
валіся асобнымі кіраўнікамі  
калгасаў і арганізацый. Гэтыя  
кіраўнікі па сутнасці з'явіліся  
агентамі кулака ў партыйным,  
са-эцкім і калгасным апаратах.

4. За правапартуністычнае  
кіраўніцтва загатоўкамі і  
дапушчэнне кулацкага распра-  
вадкі бульбы па загатоўках да  
сканчэння складання кармо-  
вага балансу—з'яўца з работы  
з абвясчэннем суровай вямовы  
вы сакратара чавускага РК  
КП(б) т. Ільнянка і старшыню  
РВК т. Сокалава.

5. За правапартуністычнае  
кіраўніцтва і адсутнасць  
большавіцкай работы па выка-  
ннанні плянаў загатоўак—з'яўца  
з работы сакратара кіліцкага  
РК КП(б) т. Чалеціна, тураў-  
скага РК—т. Лява і аспіві-  
цкага РК—т. Шкельца.

Абвясціць суровую вямову  
сакратару РК КП(б)Б: Любань-  
скага—т. Лагуценка, пстрыкоў-  
скага—т. Нойкава, бжомльска-  
га—т. Клятка, жыткавіцкага—  
т. Багданавіч і чашніцкага—т.  
Іуры (у прыватнасці за по-  
зынне разважання і спуск  
плянаў па ільну і жывёлаза-  
гатоўках).

Брыгада заводу імя т. Варашыла-  
ва ў Віцебску

У сувязі з прарывам ў выкананні фін-  
пляну на прадпрыемствах Віцебску менскі  
завод імя т. Варашылава накіраваў у Ві-  
цебск буйную брыгаду на чале з прад-  
стаўніком Наркамфіну, якая ўжо прыступіла  
да працы.





# Мы павінны выйсьці пераможцамі

## У спаборніцтве з тулай, гомелем і заходняй вобласцю

# па перабудове спажывецкай каапэрацыі

## Завяршыць перабудову каапэрацыі да 14-й гадавіны Кастрычніка

Трошчкі квартал спажывецкай каапэрацыі скончыла з вальмі прарывамі ў фіналі. Трэба было спадзявацца, што для ліквідацыі ганебнага адставання каапэрацыйнага арганізацыі вольнага за сямелі ўкраіненне гаспадарча разраўнувае ўсю гандлёвую сістэму. Аднак, гэты дэярчы разраўнувае ў вальмі спадзяванняў і арганізацыі. Застае яшчэ адна пачынаць і спадзявацца на іх. Каапэрацыя не дадае ірэнне дэярчы і спадзявацца на іх. Каапэрацыя не дадае ірэнне дэярчы і спадзявацца на іх.

Каапэрацыя не дадала дэярчы ірэнне дэярчы і спадзявацца на іх. Каапэрацыя не дадала дэярчы ірэнне дэярчы і спадзявацца на іх. Каапэрацыя не дадала дэярчы ірэнне дэярчы і спадзявацца на іх.

## УСЕ РАБОТНІКІ КААПЭРАЦЫІ І ДЭЯРЖАНДЛЮ

### ПАВІННЫ МАБІЛІЗАВАЦІ НА РЭАЛІЗАЦЫЮ ДЫРЭКТЫЎ ПАРТЫІ І ўРАДУ

#### Адозва саюзу РК і Да усіх працаўнікоў каапэрацыі і дэяржандлю

Рабочая класа пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі пераможна скончыла 3-ці квартал 3 га рашаючага году вышукі і ўстаўла ў апошні-завяршальны квартал.

Уключыўшыся таксама ў месячнік гідэа маганьняў, мы павінны дабіцца зых-ваньня ў кожным магазіне самініміуму, ліквідацыі аб'явічкі, унядрьне гаспадарчы разраўнак, паскорьне таваразварот, вышчыць чарі, палепшыць абслугоўваньне спажывца шляхам фасукі тавараў і пр'ём папярэдніх заказаў, зварочываючы асабную ўвагу на палепшаньне абслугоўваньня ўдэржкі.

Нягледзячы на шэраг перамог, у 3 м квартале мы мелі значнае недавыкананьне фінальных і не працягвалі большавіцкай настойнасці для свасчасовай ліквідацыі гэтага прарыву.

Трэба лабіца, каб заклучаючы ўмова паміж імі і Божынін РК нашага краю Заходняй вобласці быў датарынава выканан і перавыканан па ўсх узятых намі абавязках і як галоўны выхад з выкананья яго—узначыць сіндэкары і ўдэржкі на вышукі ступень, уягнушы ў шэрагі ўдэржкі ўсіх працаўнікоў каапэрацыі і дэяржандлю.

Гарком усв'едае, што ўсе члены саюзу, усе як адін, адгукнуцца на адрозьні. Пры актывным удзеле ўсіх членаў праф'ячэк і ўсёй масы прыв'едм да 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі ў в'ядзі зарежышчы пасьхемі ў справе перабудовы работы каапэрацыі, а гонарам выканане ускладняючы на нас партыі і ўрада ад задачы ў сваёй істэрыйнай адрозьні аб спажывецкай каапэрацыі.

Гарком усв'едае, што ўсе члены саюзу, усе як адін, адгукнуцца на адрозьні. Пры актывным удзеле ўсіх членаў праф'ячэк і ўсёй масы прыв'едм да 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі ў в'ядзі зарежышчы пасьхемі ў справе перабудовы работы каапэрацыі, а гонарам выканане ускладняючы на нас партыі і ўрада ад задачы ў сваёй істэрыйнай адрозьні аб спажывецкай каапэрацыі.

#### Пр'якуныя работнікі ў папярэдні і дэяржандлю.

Рахтунчына да в'ядзі гадзіны, Кастрычніка, мы павінны неадкладна завяршыць перабудову работы каапэрацыі і прыв'едм да гадзіны з в'ядзі перамогі на гэтым фронце.

# 70 вагоноў у дзень, ня менш

## НІЯКІХ СПАСЫЛАК НА „АБ'ЕКТЫНЬЯ“ ПРЫЧЫНЫ ПРАЛЕТАРСКІ ВІЦЕВСК ПАВІНЕН БЫЦЕ ЗАВЯСЬПЕЧАН ДРЫВАМІ

## Тэмпы пагрузкі і вывазкі дроў У ДЗЕСЯЦЯРЫЦЬ

Па Заходняй чыгунцы і па павінна дастаўляцца каля 70 МББ штодзённа для Віцебску вагонаў дроў.

Дастаўлена:

25-га кастрычніка	26-га кастрычніка
9 вагонаў	11 вагонаў

24-га кастрычніка	Абоз камтрэсту	Трансэкспэдытар	Міліцыя і інш.	24-га кастрычніка
25-га кастрычніка	43	18	20	25-га кастрычніка
	47	31	17	

Вартушкэй, якая складзена і працуе ў межах 6 га раёну МББ чыгункі, павінна штодзённа дастаўляцца 25 вагонаў дроў, а між тым 25 га і 26 га кастрычніка не дастаўлена ніводнага вагона.

#### Робата падрод:

Нягледзячы на тое, што наша газета падавала факты безадказнай працы апарату чыгункі ў дастаўцы дроў для гаралу, гэты прарыв чыгунка не ліквідуецца, але наадварот—паглыбляецца.

Звесткі аб колькасці прыб'ютых пагружаных дрывамі вагонаў з 25 га і 26 га кастрычніка прымусіваюць б'льш трываць. З'явіўся пастанова СНК БССР ад 14-га кастрычніка аб тым, што «прадэляе МББ чыгункі наадкладна павінна выдзяліць парэжык для дастаўкі дроў у гар. Віцебск па Заходняй чыгунцы ў колькасці ня менш 35 вагонаў штодзёна для адрозьні ў пунктах Рачыца і Б'льшэўскага леспасагаў і да МББ ня менш 30 вагонаў штодзёна». Плян за гэтыя дзеньні выканане ўсяго прыв'една на 14 проц. РС павінна ўстанавіць, х'оо вынаваты ў гэтым. Адно б'спспрчна, што справа забесп'ячэння пралетарскага Віцебска апазіт знаходзіцца пад таварна.

## Пленум гаркому КП(б)Б

С'бня, 28-га кастрычніка, а 6 1/2 гадзін, увечары, у п'ямашканні клубу гаркому адбудзецца пленум гаркому КП(б)Б. Парадак дня пленуму: 1) аб ходзе нархтывак (т. Шп'л'дэў); 2) аб размеркаваньні ўражкоў і к'ялгасаў (т. Гардэўскі і Леўшына); 3) аб перавыкананні партаргану (т. Рэв'янікаў); 4) аб выкананні праф'ячэк пр'ясловасць БССР і Беларускага аб'ячч'я (т. т. Грысевыч—ВСІГ і Хаскія—Белкаспасу).

Па першым пытаньню выклікаюцца: старшыні сельсаветаў—партыі, сакратары сельпарт'ячэк, нархтывачы арганізацыі і ўсе старшыні ЗРК, ЗВК, ТПО, лясной каапэрацыі і плодгародніны.

Па другому пытаньню, якое будзе слухацца 29/X, а 10 гадз. раніцы, выклікаюцца старшыні сельсаветаў, сакратары парт'ячэк, старшыні буйнейшых калгасаў, альбо іх намеснікі—партыі.

Па трэцім пытаньню, якое будзе слухацца 29/X, а 6 1/2 гадз. увечары, выклікаюцца ўсе сакратары парткалектываў, парткамітэтаў і ячэк КП(б)Б, старшыні ФЭМК—партыі, гаспадарнік-партыі, старшыні ЗРК, ЗВК, ТПО, лясной каапэрацыі і плодгародніны.

Яку ўсіх членаў пленуму і выклікаемых таварышоў абавязкова.

## Календарны плян перавыбарч'я ГК і МК саюзу праф'ячэк

Які ўстановы	Дзе адбываюцца перавыбары	Калі адбываюцца перавыбары	Адказы за перавыбары
2, 3, 4 і 19 пач. школы	Дом асьветы	29X	Галомбэк
8, 7, 20, 6 і 5 пач. школы	8-я асьвет. шк.	29X	Лісіна
ЯТ і 16-я шк. школа	ЯТ 8 г.	28X	Фрыдман
22 і 19 шк. сям.	Латшкола	30X	Студэнтацтва
7-я школа сям.	7-я школа сям.	28X	Махначоў
8-я увечары	8-я увечары	31X	Эльмід
11 школа пач.	11 школа пач.	30X	Полар
12 школа	12 школа	30X	Гарбатаў
Аб асьветы	Аб асьветы	2X	Гіксельман
Самігодка	Самігодка	30X	Гарбатаў
3-я чыг. шк.	3-я чыг. шк.	31X	Верынава
3-я чыг. шк.	3-я чыг. шк.	28X	Ш'кінка
«Чырвоная Зорка»	«Чырвоная Зорка»	28X	Пашкоўска
Кам. Круцкай, д'ячка-вух., латкамуна і яўр. интернат.	Дом асьветы	4X	Галомбэк
Бібл. прац. клубная прац. дом фізкультуры	Дом кнігі	2X	Рыбакоў
ФЭВ працаўнікаў Музей і ардуэ 11-я сямігодка	У пам. саюзу	2X	Жук
4-я сямігодка	Музей і ардуэ	30X	С'міч
Дамжонж. інст.	11 сяміг.	3X	Гуд'яр
2 і 5 чыг.	4 сямігодка	3X	Ш'кінка
В'ятінститут	Дал. інстытут	31X	Верынава
	2-я чыгун.	31X	Кліманюк
	В'ятінститут	30X	Саўрам'янін

Сакратары ГК і МК абавязаны вызначыць гадзіны скаівацца сходаў і забесп'ячыць 100 проц. яўку ўсіх членаў саюзу

## С'бня, 28-га кастрычніка, роўна а 7 г. увеч., у кл. металістых пашыраны пленум гаркому МОПР

сумесна з мопрактывам. ПАРАДАК ДНЮ: даклад аб выніках II пленума ЦК МОПР СССР (дакладчык прадэп'яч'я ЦК таа. ІТІНІ).

БІЛЕТЫ АТРЫМАЦЬ У ГАРКОМЕ МОПР.

## Уступаем у сацспаборніцтва

### Работнікі магазіну № 28, прыяцце выклік

4. Лів даваць запавячаць на лясных уз'ясах і будфонду 5. Зьнізьце процант браку і накладныя расхады да 0 проц 6. Хутка прасоўваць усе тавары.

Мы зьяв'яемся да ўсіх магазінаў ЦРК: уступаіце ў сацспаборніцтва на лепшае выкананьне дэявару нашага саюзу з Божынін раёнам Заходняй вобласці, неадкладна ўступіце ў правадзіны агляд магазінаў, зрабішы яго генэральнай праверкай таго, які магазіны ажыч'яўляюць адрозьні ЦК, СНК і цэнтраляюзу аб спажывецкай каапэрацыі.

### Зьмены нашых крам уступілі паміж сабой у сацспаборніцтва, каб да 14-й гадавіны Кастрычніка палепшыць работу магазіну, зрабішы яго ўзорным да ўсіх гарадзё.

Выклікаем на сацспаборніцтва магазіны № 8 будаўнікоў.

### Работнікі магазіну № 27.

1. Паўнасьцю выканань гандль фінальных і перавыканань сустрэчны.

Зьмены нашых крам уступілі паміж сабой у сацспаборніцтва, каб да 14-й гадавіны Кастрычніка палепшыць работу магазіну, зрабішы яго ўзорным да ўсіх гарадзё.

### Забастоўка 20 тысяч лодзіснх тэкстыльшчыкаў

ВАРШАВА. На рабочых сходах, абгаварываючы становішча ў зьвязку з патрабаваньнем прадп'ямцаў аб новым зьніжжэньні зарплат, з'бурэння рабочыя разбурылі памішканьне праф'ясаўа і ледзь не зьбілі рэфармісцкіх правядуроў, якія спробавалі ўгаварыць рабочых адмовіцца ад забастоўкі.

С'бня, 28-га кастрычніка, а 6 1/2 гадзін увечары, у п'ямашканні клубу гаркому адбудзецца пленум гаркому КП(б)Б.

### Спартыўнае сузьветынае растушчыноў

ВАШЫНГТОН. Апублікавана супольная заява Гувэра і Лавіла аб выніках перагавораў паміж імі. У заяве многа прыгожых слоў аб супрацоўніцтве ПАЗШ і Фр'яцы ў справе заахаванья ўсеагульнага міру і ўзмаганьня і сузьветынае эканамічных крыжсам. Аднак, з прычыны супрэчасьцяў паміж абодвума бакамі ніякіх станючых рашэньняў па важнейшых пытаньнях ня прынята. Ёсьць толькі паказаньні аб магчымасці прыцягненьня ў будучым гувэрэўскага маратарыю, г. зн. аб магчымасці далейшага адтэрмінаваньня выплат міжурадавых даўгоў, які гэта было зроблена ўлетку гэтага году ў зьвязку з абвастэрнем крыж'ясу ў Нямеччыне.

### Актыбрытанскае паўстаньне на высьпе Кіпр

Л'ЕНДАН. Хвал'яньні на высьпе Кіпр працягваюцца. З прыб'юшых крыж'яраў выседжаны значны дэсант. Над гарадом д'яваюць ангельскія ваенныя самалёты. У некалькіх мясцох паліцыя страляла па натоўпу дэманстрантаў. П'яць кіраўнікоў паўстанья арэштаваны і ўвезены невядома куды.

### Пр'язд т. Літвінава ў Стамбул

СТАМБУЛ. На паражоде «Ільіч» у Стамбул прыб'ю нарком замежных спраў т. Літвінаў. У адкрытым моры параход быў спатканы эскадрай турэцкіх мінаснаў, а ў самым гарадзе—масай народу, уладай і войскамі. Узб'ярэжжэня прыб'юна савецкімі і турэцкімі сыягамі. З Стамбулу т. Літвінаў выязджае ў Анкору.

### Б'юро скартаў РСІ.

— 1 га лістапада, а 10-й гадзіне раньніц, с'ялкацца на р'яды ўсіх скартаў саў'яцкай камуністычнай партыі і ўрада дню: 1) вытворча-калгасны паход, 2) аб палітучубе, 3) аб п'янарабоче.

### С'бня, радыё-мітынг-пералічка

С'бня, а 7-й гадзіне увечары слухайце радыё-мітынг—пералічку шол п'янер атрад у аб рэалізацыі пастановы ЦК УсеКП(б) аб школе і падрыхтоўцы да Кастрычнікавых св'ята.

### 29-га кастрычніка адбудзецца пасяджэньне камітэ па сьвятнаваньню 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі

Пасяджэньне камітэ адбудзецца ў п'ямашканні гарвету (какой № 39) а 9-й гадз. раніцы.

## Бунт маракоў на нямецкіх суднах

Б'РЛІН. На двух нямецкіх паражодах, што знаходзяцца на шляху з Ленінграду ў нямецкія парты, матросы адмовіліся падпарадкавацца, паграбуючы зьмець маршрут, так як з паведамленьня на рад'ё стала вядома, што з прыб'юшых раней нямецкіх паражодаў матросы былі безадкладна зняты і адданы пад суд, як бунтаўшчыкі за тое, што яны баставалі ў замежных партых. На адным паражодзе матросы прымусілі каш'яган узьні кірунак на Данію, а на другім паражодзе матросы спалілі судавыя машыны і паражоде стаіць у адкрытым моры.

## Капіталізм морыць голадам ільічы пр латарскіх д'ячэй

Б'РЛІН. У Б'рліне зьявіўся мільёны беспрароўных зарплата працоўных с'стэматычна зьніжжацца. У выніку, як паказвае афіц'янае аб'яслэваньне, 47 проц. усіх б'рлінскіх школы каў ня маюць ложаў, 30 проц. д'ячэй храніцца неадзежа, 50 проц. д'ячэй штодзёна ідуць у школу, ня ешы. Працант хворых д'ячэй уарос да нявольных разьмеркаў.

## 700 тысяч нямецкіх мэталістых рыхтуюцца да баставч'я

Б'РЛІН. 1-га лістапада саюз металіпрамыслоўцаў Нямеччыны мае намер прасьці новае зьніжжэньне зарплат 700 тысяч металістых, у тым ліку 120 тыс. металістых Б'рліну. Пад кіраўніцтвам РП апазіцыі ў Б'рліне абрана цэнтральны камітэт баставч'я для падрыхтоўкі забаставч'я.

## Пасяджэньне прэзыдыўму Віцебскага гарвету

С'бня, 28 кастрычніка, роўна а 4-й гадзіне дню, на фабрыцы «Чырвоная акул'ярыца» адбудзецца выязное пасяджэньне прэзыдыўму гарвету. Будзе заслушаны даклад дырэктара фабрыкі аб выкананні праф'ячэк.

## Японія ўсё больш прыб'ювае да рук Манчжур'я

ТОКІЁ. Японскае камандваньне аб'ясыла аб адт'яўцы вайсковых частак у розныя раёны Манчжур'я для барацьбы з нібы д'ячымі бандыты мам. Ваенны міністр Мінамі зьяў ў ураду аб неабходнасці адт'яўцы ў Манчжур'я ячэ 3.600 салдат. Дыр'якцыя Паўднёва-манчжур'скай чыгункі, што належыць японцам, вытварае зараз аб'яднаньне ўсіх кітайскіх чыгункаў Манчжур'я, каб забесп'ячыць свой кантроль над імі. Усе тэлефонныя лініі Манчжур'я таксама перададзены пад кантроль японскай улады.

## Забастоўка 20 тысяч лодзіснх тэкстыльшчыкаў

ВАРШАВА. На рабочых сходах, абгаварываючы становішча ў зьвязку з патрабаваньнем прадп'ямцаў аб новым зьніжжэньні зарплат, з'бурэння рабочыя разбурылі памішканьне праф'ясаўа і ледзь не зьбілі рэфармісцкіх правядуроў, якія спробавалі ўгаварыць рабочых адмовіцца ад забастоўкі.

## Спартыўнае сузьветынае растушчыноў

ВАШЫНГТОН. Апублікавана супольная заява Гувэра і Лавіла аб выніках перагавораў паміж імі. У заяве многа прыгожых слоў аб супрацоўніцтве ПАЗШ і Фр'яцы ў справе заахаванья ўсеагульнага міру і ўзмаганьня і сузьветынае эканамічных крыжсам. Аднак, з прычыны супрэчасьцяў паміж абодвума бакамі ніякіх станючых рашэньняў па важнейшых пытаньнях ня прынята. Ёсьць толькі паказаньні аб магчымасці прыцягненьня ў будучым гувэрэўскага маратарыю, г. зн. аб магчымасці далейшага адтэрмінаваньня выплат міжурадавых даўгоў, які гэта было зроблена ўлетку гэтага году ў зьвязку з абвастэрнем крыж'ясу ў Нямеччыне.

## Актыбрытанскае паўстаньне на высьпе Кіпр

Л'ЕНДАН. Хвал'яньні на высьпе Кіпр працягваюцца. З прыб'юшых крыж'яраў выседжаны значны дэсант. Над гарадом д'яваюць ангельскія ваенныя самалёты. У некалькіх мясцох паліцыя страляла па натоўпу дэманстрантаў. П'яць кіраўнікоў паўстанья арэштаваны і ўвезены невядома куды.

## Пр'язд т. Літвінава ў Стамбул

СТАМБУЛ. На паражоде «Ільіч» у Стамбул прыб'ю нарком замежных спраў т. Літвінаў. У адкрытым моры параход быў спатканы эскадрай турэцкіх мінаснаў, а ў самым гарадзе—масай народу, уладай і войскамі. Узб'ярэжжэня прыб'юна савецкімі і турэцкімі сыягамі. З Стамбулу т. Літвінаў выязджае ў Анкору.

## С'бня, радыё-мітынг-пералічка

С'бня, а 7-й гадзіне увечары слухайце радыё-мітынг—пералічку шол п'янер атрад у аб рэалізацыі пастановы ЦК УсеКП(б) аб школе і падрыхтоўцы да Кастрычнікавых св'ята.

## 29-га кастрычніка адбудзецца пасяджэньне камітэ па сьвятнаваньню 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі

Пасяджэньне камітэ адбудзецца ў п'ямашканні гарвету (какой № 39) а 9-й гадз. раніцы.

## С'бня, 28 кастрычніка, роўна а 4-й гадзіне дню, на фабрыцы «Чырвоная акул'ярыца» адбудзецца выязное пасяджэньне прэзыдыўму гарвету

С'бня, 28 кастрычніка, роўна а 4-й гадзіне дню, на фабрыцы «Чырвоная акул'ярыца» адбудзецца выязное пасяджэньне прэзыдыўму гарвету. Будзе заслушаны даклад дырэктара фабрыкі аб выкананні праф'ячэк.

## Капіталізм морыць голадам ільічы пр латарскіх д'ячэй

Б'РЛІН. У Б'рліне зьявіўся мільёны беспрароўных зарплата працоўных с'стэматычна зьніжжацца. У выніку, як паказвае афіц'янае аб'яслэваньне, 47 проц. усіх б'рлінскіх школы каў ня маюць ложаў, 30 проц. д'ячэй храніцца неадзежа, 50 проц. д'ячэй штодзёна ідуць у школу, ня ешы. Працант хворых д'ячэй уарос да нявольных разьмеркаў.

## 700 тысяч нямецкіх мэталістых рыхтуюцца да баставч'я

Б'РЛІН. 1-га лістапада саюз металіпрамыслоўцаў Нямеччыны мае намер прасьці новае зьніжжэньне зарплат 700 тысяч металістых, у тым ліку 120 тыс. металістых Б'рліну. Пад кіраўніцтвам РП апазіцыі ў Б'рліне абрана цэнтральны камітэт баставч'я для падрыхтоўкі забаставч'я.

## Пасяджэньне прэзыдыўму Віцебскага гарвету

С'бня, 28 кастрычніка, роўна а 4-й гадзіне дню, на фабрыцы «Чырвоная акул'ярыца» адбудзецца выязное пасяджэньне прэзыдыўму гарвету. Будзе заслушаны даклад дырэктара фабрыкі аб выкананні праф'ячэк.

## Капіталізм морыць голадам ільічы пр латарскіх д'ячэй

Б'РЛІН. У Б'рліне зьявіўся мільёны беспрароўных зарплата працоўных с'стэматычна зьніжжацца. У выніку, як паказвае афіц'янае аб'яслэваньне, 47 проц. усіх б'рлінскіх школы каў ня маюць ложаў, 30 проц. д'ячэй храніцца неадзежа, 50 проц. д'ячэй штодзёна ідуць у школу, ня ешы. Працант хворых д'ячэй уарос да нявольных разьмеркаў.

## 700 тысяч нямецкіх мэталістых рыхтуюцца да баставч'я

Б'РЛІН. 1-га лістапада саюз металіпрамыслоўцаў Нямеччыны мае намер прасьці новае зьніжжэньне зарплат 700 тысяч металістых, у тым ліку 120 тыс. металістых Б'рліну. Пад кіраўніцтвам РП апазіцыі ў Б'рліне абрана цэнтральны камітэт баставч'я для падрыхтоўкі забаставч'я.

## Пасяджэньне прэзыдыўму Віцебскага